

Eatwefch u Amifer.

59. *gada=gahjums.*

Mr. 7.

Treschdeenâ, 13. (25.) Februarî.

1880.

Nedaktora adresa: Pastor J. Weide, zu Neuhausen pr. Hasenpoth, Kurland. — Efpedicija Besthorn t. grahamu-bohdē Jelgawa.

Rahdītājs: Rahds wahds par Baltijas Semkohpja zenteeneem. No eekshēmehm. No ahrsemehm. Visjaunalahs finas. Semkohpiba un fainneeziba. Skaita Bo-rekta. Naudas-papilru zena. Labibas- un preischi-tieguš. Atbildeš. Sludina-schanas.

Nahds wahrds par Baltijas Semkohpja zenteeneem.

Dasch laikraksts jau ir peerahdijis, ka „Baltijas Semkohyja“ spehks stahw melschanās, strihdōs, gohda-wihru gohda-aiskerschanā, lamaschanā, denunzeereschanā u. t. j. pr. Bet ar wiseem scheem bran-geem zenteeneem, zaur kureem grib buht lohdoligs un garfschigs, „Baltijas Semkohpim“ wairēs nepeeteit, jo rets kahds winu tura par zeenigu, atbildeht us tahnahm usbrukschanahm. Tapehz „Baltijas Semkohpis“ ir meklejis un ari atradis zitu un jaunu preefschmetu preefsch sawas issobboschanas, issmeeschanas un apkehsfischanas, zere-dams, ka warbuht tamdeht taps wairač eewehrohts. Un schis preefschmetis naw zits nekas, ka kristigas draudses **fwehtumi**.

Lai zeen. Iasitaji schini siaā paschi pahrleezinajahs, mehs schè is-nemam is „Balt. Semkohpja“ schi gada peelikuma 2. nummura schohs wahrdus. „Sohbgals“ luhdjahs un runā tā :

"Eekfchka mifija".

„Efmu dauds grehklojis wezā gadā. Reisahm pat biju nezee-
„nigē wahrdōs un darbōs, un deemſchēl aridsan sohbōs. Un
„tas man ir gauscham ſchēl! Gan ne-efmu wainigs, ka mani
„ſohbi druzzin garaki un dasch ſchē un tē magenicht aiskerahs. Al
„ſmaganas! ſmaganas ar fawu nepastahwibu — tahs wainigas, ka
„man wezam wihram dasch ſohbs wairak ifſteepes. Kautſchu gan
„ne-efmu wainigs, tomehr efmu aplam fatreekts pee ſcho bites
„krehſlinu. Es luhdſohs, man to nastu ſchēligi nonemt.
„Gohdigi eetizis jauna gadā, nu gribu uſſahkt gohdigu dſihwi un at-
„greestees. Ja turplikam nemekledams dſihwē kahdu uſ-eefchu, ka tas
„wehl ſchē un tē peeleen rohkas laifidams un lihku paduſi turedams,
„tad teem wairs neleegſchu tahdu darbu. Kamehr telfch wehl ir
„telfch, winsch laisahs gor teſminu. Un ta lihka paduſe? Kas pats
„nemahk ehſt to labako, ka: pautus, zahlus, ſchinklus un t. t., tahds
„lai labak baro fawu wehderu lahzaufahm un fehnalahm, ka pasudu-
„ſchais dehls. Un ta wehderam, kas to lihko paduſi dabohn, muhſcham
„netruhks treknuma ſwehtibas.“

Kaut nu ari „Balt. Semk.“ schè ir tihschi wahrdus drusku sa-
grohstis, tomehr ikskars sinahs un manihs, ko „Balt. Semk.“ ar
ta hdeem wahrdem un ar ta hdu luhgfschanu gribejis panahkt
un ari teesham ir panahzis, prohti issohboht un apfmeet
„eekfchligo misiju“. scho svehtibas pilno kristigas draudses darba-
aplohu, kurā kristigi zilwelki parahda fawu mihlestibu us brahleem un
mahfahni, kas nomaldijuschees no labā zela, jeb ari kas zeesh truh-
kumu waj behdas, „eekfchligo misiju“, kurā paschi fewi pahrbau-
dam Deewa svehta waiga preeskha, — issohboht un apfmeet muhsu
mihlo wezo grehku- fuhd se fchana s luhgfschanu, ko runadami
Latweeschi simteem tuhkfstoqheem ect pee Deewa-galda; bikt-s-krehflu“),
t. i. paschu altari, ap kuru kristigi zilwelki pulzejahs, no grehleem fa-
trekti, lai winu nasta taptu schehligi atnemta, — issohboht un ap-
fmeet wisu to un tapehz ari Deewa wahrdu, kas to pawehl;
svehto meelastu, wahrdu faloh, „kristigu tizibu“, — to wisu
„Baltijas Semkohpis“ kaiji un negehligi apsekalajis, kauna lizis
un kahjahm minis. — Ta tad nu wairs naw ko schaubitees par
„Baltijas Semkohpja“ zenteeneem! —

Schinî pâsaule gan neeedfishtwosim to preeku, ka ifkatrs zilweks
â gohdâ turehs kristigu tizibu un pehz tahs dñishwohs; schinî sinâ
ham buhs ja-atbild Deewa preefschâ. Bet us tam mehs waram
tahweht un pastahwam ari schim brihscham, ka kristigâ
lsti netohp laikrakstos issohbota kristiga tiziba, ar lo
igas draudses lohzekli dñishwojoht un mirstoht grib eepreezinatees
wehtitees.

Paldeewas Deewam, kamehr nihilisti un sozialisti fawu eenaidu pret walsts-kahrtibu parahda, muhsu mihtä Baltija ir parahdijusi neschau-bigu ustizibü fawam Kungam un Keisaram, un tas ir nahjis no tam, ka Baltijas eedfihwotaju starpā lihds schim rets kahds klaiji preti zeh-lees tizibai un tizibas zeenishchanai. Tizibas draugi ir walsts draugil! Bet kad klaija tizibas issohboschana pee mums buhtu atkanta leeta, kad „Baltijas Semkohpis“ huhs felmigi kohpis un audzinajis tizibas nizishchanu, is kuras zelahs besdeewiba un wifada fauna buh-schana, tad naw noredsams, kas lai tahda buhfchana jeb nebuhschana beidsahs. Tizibas pretineeli ir walsts pretineeli, lai ari winu luhpas no mihlestibas us walsti pluhstin pahrpluhst. Muhscham neweens to Deewa wahrdi nepahrfschiks, muhscham neweens to nepahr-plehfs, prohti to wahrdi: Dohdeet Keisaram, kas Keisaram peeder un Deewam, kas Deewam peeder! To atslhs reis ari tee, kas tagad to negrib atsikt! Wifadi schee „Baltijas Semkohpja“ zenteeni ir draudoscha laika-fihme, kas pee laika ja-eewehto, lai reis nebuhtu — par wehlu, un ihpaschi ja-eewehto wifem teem, kam muhsu walsti un semē no waldbas usdohts, lai issargā tizibu no ne-kaunigahm issohboschanahm, wifem teem, kas muhsu walsts un muhsu Keisara gohdu ne tik ween mutē, bet ari firdi tur, kas muhsu Keisara wahrdus isproht: Wedeet fawus behrnus us pateefibas zelu, un kas naw aismirfuschi, ka muhsu Keisars tai laikā, kad Deewas to bija schehligi issfargajis no spletawas Karakasowa schahweena, walsts-padohmes preeskchehdetajam, Gagarinam, rakstijis to swarigu rakstu, lai wifas walsts teefas uj ikweens pehz fawas spehla gahdajoht, ka lau-schu firdis arween buhtu un pastahwetu tahds sprahts, kas fweh ti zeeni religiju jeb tizibu, familiju jeb laulibu, ihpaschumu jeb mantas-teefibu. — Tizibas issohbotaji ir walsts pretineek!

Bet mehs no sawas puves beidoht issakam, ka ne buht nebrihni-fimees, ja schihs waijad sigahs leezibas deht no „Baltijas Sem-kohpja“ taptum aisenemti ar nepeeklahjigeem wahrdeem, jo leekahs, ka „Balt. Semk.“ ne wis ween gohda-wihru un laikrabstu, bet aridsan pat tizibas klaiju apkehsfischau usluhko par sawu ne-aprohbeschotu tee-fibu un par sawu muhscha usdewumu. „Baltijas Semkohpja“ us-brukschanas turam ka arween, ta ari tagad par neeku, bet par dahrgu un nepahrdohdamu mantu turam Deewa gohdu, svehtu tizibu, Kree-wijas un Baltijas labklahfchanu, kas bes tizibas newar pastahweht.

No eelfdjemehm.

Jelgawā S. Februari.

Scheitan, kā visā plāsfchā Kreewu walsti, tiklab wezs, kā jauns, bagats, kā nabags sataisahs us preezas-fwehtkeem, kurus gribam fwi-neht 19. Februari sawam Augstam Rungam un Keisaram un ustizigi mihlotam Semes-tehwam — par peemianu wina flauenahs un fwehtibas-pilnahs waldischanas 25-gadu laikā. Katris ustizigs pawalst-neeks un tehwijas eemihtneeks gan atsīhs, kahdā augstā gohdā un zeenā ir jatur Semes-tehws, ko tas schehligais debefs Tehws pats mums par labu tik ilgi usturejis. Katris tehuw-semes mihlotajs ori miblohs un aistahwehs sawu Augsto Waldneku, kas tik dauds laba

^{*)} Keusch Latweetis nepasihks to jauko luhgshamu, ko jau tehwi tehwi gadu-fimte-nus atpafat pec altara luhguschi: Mihlais Jesu, schimp es steidsohhs.....?

ir darijs preefsch tehwijas un tautas! Tapebz tad ari ta jautrā fataifishchanahs us ta Augstā Kunga amata-deenas swinefchanu! — Sataifishchanahs preefs un pateizibā tam schehligam debefs Tehwam par muhsu Kunga un Keisara mihlu usturefchanu un isglahbchanu no dascham breesmahn; — fataifishchanahs aisluhgchanā, lai ta pati schehlastiba ari fargatu wehl us preefschu ilgi jo ilgi muhsu Kungu, mums par leekamu svehtibu un tehwijai par labu! — Un paschā schai wišpadewigako juhsmu brihdī istrauzeja muhs 6. Februari, pusdeena, schahda breesmu-sina:

Pehterburgā, 6. Februari. „Wald. Wehstu.“ pafludina schahdu sinojumu: „Wakar, pulksten 7ds wakarā, iszehlahs Keisara seemas-pils apakshejās ruhmēs sprahdseens apaksch wirswalts-istabas, pee kam no us wakti nostelletem saldateem iš Pinnijas leib-gwardu regimenter 8 tika nonahweti un 45 eewainoti. Walts-istabas grihda un wairak gahses-truhbu (zaur furahm apgaismoschanas gahsi laisch wajadīgās weetas) ir faskahdetas. Ismekleschana dehī schi sprahdseena zel-schanahs ir usnemta.“

Scho sinu lafoht latram usnahza ihgnums pret tahdeem welladarbeam; bet kad nu tai ihsā sinā wairak nekas nebija peeminehts, tad wehl apmeerinajamees ar to zeribu, ka tatschu gan gruhti ir eespehjams zilweka-behrnam tahdus darbus isdaricht tih schā prahā, un doh-majahm, ka warbuht tas wareja atgaditees zaur kahdu nelaimi; bet schodeen dabujahm jau skaidrakas finas, kurā israhda, ka atkal jau zaur noseedsneku rohkahm nodohmahts kertees pee ta Kunga Swaiditā dīshwibas. — To mums rahda schis telegrams:

Pehterburgā, 7. Februari, p. 10ds pr. pusd. Awise „Now. Wr.“ sino, ka tas sprahdseens Keisara seemas-pils ir notizis tanis apakshejās ruhmēs, kur atrohdahs kurinajchanas-eerikte preefsch wifas pils, un ir bijis tik stipris, ka schihs ruhmes welve un walts-istabas grihda tika sadragata. Keisara ehdamajā sahlē tika galdi un trauki issfwaditi, diwi fulaini eewainoti un grihda faleekta. Dauds ruhtis ir isbirufchas tillab seemas-pils, ka ari apkahrtejōs namōs pee Newas-upes krasta. Schis notikums israhda, kahds waren spehks ir bijis sprahdseenam, pehz kura pilnigi valika tumsch, jo gahse tika ispuhsta. Keisara Majestete patureja wisu gara-drohshibu, — ka arweenu.

Kad nu atgahdajamees us wiseem teem schauschalu nesdameem nedarbeam, kahdi isdohmati un isdariti pret muhsu Augsto Kungu un Keisaru — Wina waldibas laikā, un no kureem schis beidsamais gan bijis tas breesmigakais, tad buhtu gan jabrihnahs un japrasto, orig tee ir zilweki, kas to war isdaricht? — Un tatschu tee schkeetahs buhtahdi, un fauzahs wehl sewi par tautas-dehleem jeb tautas-wihreem! Ko tur lai saka? — Ko zitu, ka: Tee ir pateehee welli — zilweka gihni! — — Un kad nu schihs welli trakodami trako, tad tas schehligais un wisspehzigais Waldneeks par debesi un semi — paklausa to ustizigo pawalstneku sirsnigahs aisluhgchanas un tura issteuptu Sawu fargadamu rohku pahrt Sawu Swaidito. — To ari dīrdam Pehterburgas generalgubernatora v. Gurko pawehlē, ko tas 7. Februari laidis pee kara-spehka, sinodams:

„Aiswakar, ap pulkst. 7eem wakarā, notika apaksch seemas-pils wirswalts-istabas zaur dubulta dinamit-lahdina eeededīmaschanu sprahdseens. Beskamigais laundaris, ka rahdahs, bij nodohmajis wella-darbu pret Keisara Majestetes personu, jo tas bij isredsejees to laiku, kurā Wina Majestete mehds eenemt pusdeenas-maltiti; nodohmahts ir bijis sadragaht Keisara Majestetes ehdamo sahli. Deews isglahba Sawu Swaiditā dahrgo dīshwibu, un zaur to mums wiseem atkal parahdija Sawu leelo schehlastibu!“

9. Februari wehl par to breesmu-notikumu dabujahm tahs finas, ka tai wakarā, pulkst. 6ds, Pehterburgā ir atbrauzis Augstahs Keisarenes brahlis, Hesu prinjis Aleksanders, un ta apsweizinaschanahs gan esoht bijusi tas eemeslis, ka Augstee Kungi druzjin wehlak neka arween nahkuschi pee maltites, kura bijusi fataisita tā faultajā Pompejanē-sahle, teesham pahri wirswalts kambareem. Tai paschā azumirkli, kad Keisars lihds ar Hesu prinzi un Bulgarijas firstu — kas tam brihscham ari Pehterburgā — nahkuschi pa weenahm, un wifa Keisara familija, bes ween wehl slimahs Keisarenes, pa ohtrahm durwihm sahlē eelschā, — notizis tas sprahdseens, kusch sahles grihdu wairak pehdas paspeedis us augschu un isspehrys tanī zaurumu; wifa skaitā sahle esoht wareni faskahdetas. — Dohmas par to, ka schis nedarbīs isdarichts, ir daschadas; weeni saka, ka tas tik warejis notikt zaur kahdu pulkstena-eerikti, kura kurinajamā ruhmē eelista un nostelletem stunda jeb minute aisdedsinajusi spridzinachanas-sahles; ziti

atkal saka, ka lahdinsch buhs bijis apaksch kurinajamahs eeriktes — parabā u. t. t. Bet skaidri wehl nekas now isdibinahs, lai gan zeeshi pehz tam mēkli.

Pehterburgā. Charkawas generalgubernators, generaladjutants grafs Loris-Metikow's, 29. Janvari atbrauzis Pehterburgā. „Now. Wr.“ leekahs dīrdejuſi, ka winsch tur valiks kahdu mehnescha laiku.

— Meera-teesneschu instituzijas maksā Maskawai 152 tuhkf. 174 rubli, un Pehterburgai — 233 tuhkf. 769 rubli.

— Ahrleetu ministerijai tuwu stahwoſchā awise „Schurnal de St. Petersburg“ pēſthmē pee ahrsemju sinahm, kurās isteikts, ka dauds printschu tilfchoht suhtiti par delegateem us Keisara Majestetes 25-gadu waldishanas-fwehtleem us Pehterburgu, schahdu teizeenu: Sirsnigahs draudſibas faites, kas Kreewu Keisara namu faweno ar leelako dalu no Eiropas waldneku familijahm, un draudſigā tuwoſchanahs, kas tagad par laimi parahdahs starp Eiropas walstihm, gribehs nemt dīshwu dalibū pee ſcheem fwehtleem. Tomehr mehs waram ispaust kā pilnigi tizamu sinu, ka Keisara Majestete, eewehrojoht augstahs Keisarenes wahjibū, iffazijusi wehleschanohs, lai ahrsemju waldneki nefuh titu ihpaschus delegatus us waldishanas-fwehtleem.

— Pehterburgas gubernas-rentejā ir useeta sahdsiba no 23 tuhkf. 900 rubli. Bainigee, rentejas grahmatu-wedejs un kahds pusta-eerehdnis, ir peenahkti, un ari atsinuſchi fawu noseedsibu; tāpat ari ir atrasti 16 tuhkf. rubli no sagtahs naudas.

— „Now. Wr.“ pafneids statistiskas finas par nelaimes atgumeem us dīszeleem pehdejōs 12 gaddis ar personu eewainoschanu. Israhdahs, ka schihs laikmetā Kreewijā zaur nelaimes atgadijumeem us dīszeleem eewainotas 1007 personas. Pehz sinahm, kas fastahditas no zelu-ministerijas, Kreewijā nahk us 446 tuhkf., Pruhſijā us 1 milj. 367 tuhkf., Belgijā us 933 tuhkf., Italijā us 539 tuhkf. un Wahzijā us 2 milj. 490 tuhkf. pafascheeru weena apskahdetā persona.

Rīhga. Preefsch ihſa laika kahds lauzineeks nahk behdigi galwu nokahris pa kalku-eelu garam Wehrmana dāhrsām no Gelsch-Rīhgas us mahjahm jeb eebraufschanas-weetu, schehlodamees un fuhtstidamees, ka kahds kungs winam azihm redsoht 5 rublus naudas ismahnijis. To kahds tuwumā atrasdamees blehdis dīrdeksam teiz, ka schis to wainu gluschi weegli waroht dīseideht, lai tik winam par to maksajohit weenu rubli, jo schis neween mahnitaju, bet wifus Rīhgas blehschus un karmantschikus pasifstoht. Winsch buhschoht neween semneekam ismahnitohs 5 rubli atpakał gabdaht, bet wehl ruhpeschotees, ka wehl 5 rubli semneekam teekoht kākt peemaksati. Sempeezinsch, ka prohtams, ir ar to pilnigi ar meeru. Wini abi ee-eet wihnusi un dīser, ko galwa nefs, jo semneezinsch dohd labas magaritschas, preezadamees par ūaneem gāidameem 2 reis 5 rubleem, un eedohd karmantschiku pasinejam pagehreto rubli. Schis ari fauz pudeli pehz pudeles un un abi ar semneezinu dīser — zepuri kuldami. Kad jau labi faschmohrejuschi, tad muhsu pilsehtneeks teiz semneezinam, waj schis winam newaretu fawu kalk-autu doht, jo winam kakkis falstoht. Semneezinsch winam to bes preti-runachanas eedohd. Tik ko kalk-autu dabujis, tē winsch saka, lai semneezinsch druzjin pagaidoht, kamehr winsch ar kungu atpakał nahkoht, kas tam tohs 5 rubli ismahnijis. Semneezinsch gaida ka gaida — un wehl schodeen new blehschu jeb karmantschiku pasineju atpakał nahkam wihnusi fagaidijis, kur semneezinsch dabuja wifus tehrinu (pahrot par 2 rubli) famalkaht.

— Kāhds tirgotajs nopirkā ne sen atpakał no lauzineeka rudsū-miltus. Tirgotajs leek lauzineekam pirktohs rudsūs pee kahdas mahjas Gelsch-Rīhga no ragawahm iskrāt, tad pawehl, lai tas braujoht us wina mahju pehz naudas. Lauzineeks brauz un tirgotajs eet pa kahju zelinu gar eelas malu. Tē us reis tirgotajs eeskreen kahdā wihnusi. Lauzineeks, redsedams, ka wairs labi-nebuhs, steidsahs winam pakal. To tur wairs nefatizis, winsch nu mana, ka atrohdahs blehschu nagds. Winsch trauzahs leelā steigschānā us to weetu atpakał, kur miltus islijis, bet tee jau sen bij nokohpti un derigā weetā nolikti, tā ka semneezinam nu bij tukshā, bes naudas un bes milteem, is pilsehtas ja-isbrauz. Blehdis, ka dohmajams, bij zaur ohtrahm wihnuscha durwihm ahrā isgahjis un tad us eelas zilweku pulkā pāsūdis.

(M. W.) — Par sawalneku eestahschanoħs kara-deenesta Widsemes gub. aw. nefs schahdu Widsemes gubernas-kara-klausibas komisjās fludinajumu: Kāhda kara-klausibas komisjā radusees schaubischanahs, ka lai dara ar teem jaunekleem, kuri us sawas floħlas-mahzibas pāmata wehlahs eestahtees kara-deenesta par sawalnekeem, bet no kara-ahrista teek atrasti par nederigeem preefsch kara-deenesta, un pee tam

wehl nau pilnōs gadōs, un kuri wehlak no kara-klausibas komisijas to-mehr teek atrasti par derigeem: waj teem ja-eestahjahs kara-deenestā pehz lohses, jeb ar sawwalneeku teesibahm. Tadehk eelkleetu ministeris, pehz farakstischanahs ar kara-ministeri, ir gubernatoram 31. Dezbr. 1879. g. ar Nr. 40 pašinojis, ka jaunekleem, kas wehlahs kara-deenestā eestahtees par sawwalneekem, waijag peenest reisā ar ziteem dokumenteem ari kahda krohna-deenestā stahwoščā ahrsta apleezinashanu, ka wini derigi kara-deenestam; bet ja ahrstis, winus atrasdams par nedergeem preeksch frontes-deenesta, leedsahs isdohit tahu apleezinashanu, tad schahdi jaunekli war liktees mediziniſki opraudsteeſ kara-klausibas komisijās, un ja ſchahs winus atrohd par derigeem frontes-deenestam, tad war tilt uſnemti kara-pulkōs par sawwalneekem. Teem, kas teek atrasti par nedergeem, janogaida eefaukschanas-wezums. Ja ſchee ir tad teek-atsihhi par nedergeem, tad teem teek isdohitas apleezinashanas par kara-klausibas ispildiſchanu; bet teem, kas teek atsihti par derigeem kara-deenestam, ja-eestahjahs kara-pulkōs par sawwalneekem.

Is Rehwales oħsta isweda iſg. gadā 2 milj. 455 tuhkt. 745 tschetwerti labibas, t. i. līħds 600 tuhkt. tschetwertu wairak neħħa 1878. gadā.

Pinnijas tirdsnejziba iſg. gadā stipri usplaukuſi. Is turenex pehrn iſwests fweesta til dauds, ka wehl neħħad agrak, prohti līħds 14½ milj. pudu.

Warschawa. Sino, ka Wiflas roħbeschu prōwinjēs, Galizija, draudoht bads, un tapehz Galizijas pahrwalde ruhpejotees ar wiſeem spehkeem, ka waretu nowehryst ſchihs breeſmas.

Kaluga. Zit leelu ſlahdi wilki padara daschōs Kreevijas ap-gabaldōs, tas noredsams no tam, ka Kalugas gubernā ween wilki ſpehjuſchi pеezu gadu laikā, no 1874.—1878. g., — 150 tuhkt. 503 lohpu. Soplohsito lohpu wehrtibu reħkina uſ 396 tuhkt. 606 rubl.

Personas gubernā ari eſoht pahrleekam pulka wilku; lohpi teekoht no teem ſaplohsiti pa ſimteem. Kahdā turenex apgabalā wilki weenam kungam ſaplehuſchi 285 aitas. Pat pilfehtōs tee nahkoht eekſchā. Ta nupat kahdā pilfehtā atrasta weena ſeeweete — ſaplohsita no wil-keem.

Koſlowas aprinkī, Tambowas gubernā, eeraduſees jauna ſlimiba, kas tur paket par upuri dauds behru. Schi ſlimiba ir pawi-fam mehl ſweſcha daftereem. Wina eefahlaħs ar aukſtumeem un galwas-fahyi; pehz tam eestahjahs tarxutis ar jipru ..., ſli-miba eefahlu mā ir liħdsiga drudſim.

Nowij-Uſenias aprinkī, Samaras gubernā, eſoht labibas un lohpu-ehdamā truhkums. Leelakā daħla ſemneeku jau rudenī wairak no ſawiem lchpeem aifdiniſchi uſ Saratowas gubernu, kur tee teek baroti ar brandwiħna-drabinahm; mahjās paturee lohpi teek ehdinati ar puſſapuwiſcheem falmeem, jeb teek pahrdohti Tatārem par fmee-ka naudu. Ta tad tagad dabuñ par weenu ſirgu, kas ziteem ga-deem teek aifmakahts ar 30—50 rubleem, tikai 5—10 rublu, eekams weſums falmu maksā 20—25 rubli. Ari naudas truhkſtoht. Aileenās maksajoht 30 rublu no ſimta intrefchu. Par taħdahm intre-ſehm neſen kahds preesteris weenai draudsei aifleenejis 5000 rublu.

Drenburga. „Golos“ ſino, ka uſ Samaras-Drenburgas dselszela peenahka ſohħiba no 400 tuhkt. rublu.

Tifliſa. Potijas oħsta preeksch kahda laika atwesta Amerika-neefchu labiba; weena dala no tabs jau aifwesta uſ Tifliſu. Ĝewesta labiba eſoht leħtak par Kreevijas labibu. — Uſ Poti-Tifliſas zeta wajjadsejis wairak deenu peestahtees ar braukschā — ſneega putenu deħl.

Odesas generalgubernator, generaladjutants graħfs Todleben's, aifbrauziſ 29. Janvari uſ Pehterburgu. Par ſawu weetneeku wiſch ir atfahjis generali Ganiegli.

Ari Tauriju peemeklejuſħas truhkuma raiſes. „Golos“ ſino, ka Jalta eſoht nokauta pehdeja goħtina; Čipatorijā eſoht wehl pahr-tikas preeksch 3 deenahm. Uſ admirala Tschichatschew'a paueħli ir-twaikoni „Juno“ zelā uſ Čipatoriju ar 200 maifeem miltu un zitu pahrtiku; Jalta ir apgaħdata ar pahrtiku no Feodosijas zaur twaikoni „Rozebe“.

Archangelas gubernā leels ahrstu truhkums. Tur nahkoht uſ weenu ahrstu 47 tuhkt. eedſhwotaju.

Gefuhtiħts. Amiſchu redaktori un ziti rakſtneeki iraid ſawā ſinā tautu loħlotaji; tapehz teem, ka tahdeem, pilnā ſafinā jaſtahjahs darbā, kreetni par to għadja joħbt, ka tautas tohs ka ſawus gara-wa-donu war zeenih. Bet kahd teegħi mantoħt tautas zeenishanu un

ari miheſtibu, tad winu uſdewums weenmehr ir bijis un ari naħkamibā buhs, tautas garu attiħtoħt ari winas ſwehtumus pat tais briħschōs wehrā likt, kahd tee neſakriſtu ar redaktori jeb rakſtneeku paſču pahr-leezinashanohs.

Ka finams, Latweeschu tauta jau firmōs fen-laikōs, preeksch kri-stigas tizibas eeweshħanas, bij deewtiziga; ſawus darbus eefahldama un beigħħama wina ſawus deewus peſfauza firſnigās juhfmās un ſkonas dseefmās. Schim briħscham tautas juhfmās, — kas zitħreis apakſch „Peħrlona oħsoleem“, waj „Laimas leepas“ paſarōs greeſħahs pee aif mahlonahm dixi wodameem elkeem, — tagad greeſħahs pee ta wiſu ſpehzigà Naditaja, pee Wina miheſtibas pilnā Deħla un ſweħta Gara gaifmas; wahrdi fakoht, pee ihxenā Deewa.

Ka wiſu paganu, ta ari muħfu fentſchu firds-apfina wineem fa-zija, ka stahw apakſch greħka foħda. Tapehz wini fatreekti nesa upuru ſawiem deewekleem, lai raſtoħs firdis meers. Un wai tam, kas buħtu grivejji iſſmeet fcho wini darħħanu, jo tas peedereja pee wiñu tiziħas, ko zeenija, kamehr tika pahrlezzinati no ta pateeffi — dixiwa Deewa. — Tagad meħs Latweeschli liħds ar zitħam kriſtigħam tautahm efam aſfinuſchi To, kas teesħam nonem wiſas muħfu naſtas. Greħ-kuſ ſuhħedami un pee biktis eedami peestahjamees pee ſweħta Deewagalda un juhtam tiziħab Deewu flah tefid esam. Tahdas firds-juhfmās ir-tautas augħstakais ſweħtums, un to nedriħkxi nedu aniſħu redaktori, nedu ziti rakſtneeki aifslahrt. Un ja tee to dara, tad wini newaid tautas loħ-lotaji, bet tautas ſaimotaji.

Schahdu tautas ſaimofħanu meħs atradahm ſenak „Dund u-roß“, apakſch wiſra kifha: „Ta ſweħta lu ħgħiħana“; tħadu atroħ-nam tagad Baltijas Semkohpja Soħħgalia Nr. 2., kura Latv. tautas „kriſtigħi greħ-ku fuħd seſħħana“ toħġi neħħartig iwalkata.

Mehs luħħsam toħs, kui waj nu paſchi apneħmuſħeess, jeb kureem buħtu uſdohħi, staħt tautas preekschā par gara-wadoneem — tautu neſaimoħt un wiñi wiñas ſweħtumus nel-aupiħt. Redaktoreem un rakſtneekem ir-fad wehl deewsgan leels darba-lauks, kura war tautas gara-attihħisti weizinaħt.

Sħai nopeetnai balsiż un leezi bai is-paſħas tautas — doħdam labprah weetinu „Latweeschu Awiseſ“. Red.

No aħrejhem.

Wahzija. Kad fina Berlinē atnażja par tagħadjo bresmu-darbu Pehterburga, tad-klaidri bij redsams, zit dikk ta apbeħdinajha un fatriżinajha newien leisaru Wilhelmu un wina augsto namu, bet ari tifumu, iſrahdi ja wiñi tħalli tħalli laimes-weħleħħanas Kreewu Zaram, kura ſi teikuschi, zit kohi wini preezajahs par Deewa scheħligu ſlah-buħħanu bresmu-briħdi. — 7. (19.) Februari tika notureta Kreevijas fuhtneezibas nama bañiżja pateižibas-deenkalpo-ſħana, pee kuras neħma dalibu leisaru Wilhelms, dauds printſhu, graħfs Moltke un ziti augsti walts-wiħri, ka ari wiſi Pruhſchu wiſ-nejki no Keisara Alekſandra regimenteres. Firsts Bismarck's nebiżi at-nahżi; wiſi lizees aibildinates, ka ne-efoħt iħi wiſels. — Ka jaunakas fina ſi, tad-Hölder's now wiſ peenħmis wiżżepresidenta amatu Wahzu walts-fapulżi. Wina weetā ir-no ſapulzes iſweħ-leħts Ackermann's. — Troħna-runa pee Wahzu walts-fapulżes at-ħlaħħanas atfahju ſi labu eefpaidu pee zitħam Ħiropas walstħim. Wiſas preezajahs par to, ka is runas iſloħħahs meera doħmas, kuru Wahzija grib tureħt ar wiſħam zitħam walstħim, un par to ruħpetees, ka tas netek traueħħi nei no weenās puſes.

Austrijas leisarene ir-leela medineeze. Wina ſchinis deenās biuji ſi nobrauku uſi Thru-semi lapħas medihi. Tur wiñi uſgħaż-ſħas gandriħi bresumas. Keisarene kriti ſi diwi reiſas no ſirga; bet laimigi. Keisarenei medisħħana Thrija maksajoht ikgadus 50 tuhkt. franku.

Franzijas waldiba nu reiſ galiggi oprehkinajusi, zit wiñi makſajis tas-kaſħi ar Wahziju no 1870.—1871. g., — ir-iſnahji ar-leeleem un maseem pawiſam 14 miljardi 456 miljoni franku (1 miljard = 1000 miljoni; 1 franki līħds 30 kap. muħfu naudā).

Anglija ar ſawu kare Afganistānā wehl kohi no general Roberts a briħnuma-darbeem iſpauði, iſrahħħas zaur zitħam pateeffiġa kahm ſinahm pawiſam neeziġas; jo Anglija par wiſu to kara-laiku ne-efoħt neħħad zita eemantojusi, ka tikai 600 juhħdses garu ſi-ħablu, — un preeksch zelu apfargħa ſħan preeksch ta briħħa, kahd Anglees ġeem buhs jametahs atpaku is-Afganistān laikā, — tai eſoħt gan deewsgan ar to kara-spehku, ka ſawus gara-wa-donu war zeenih. Bet schim briħscham

ari tee paschi zeli ne-efoht drohschi; jo us Kabulu tas zelsch efoht aiseetinahts un tai tur efoschai armijai newarohit peewest pahrtikas; tad schai jastahwoht pussbadâ, zaur fo tee jau ta kâ ta flahbenee Anglu saldati paleekohit wehl flahbenaki.

Par to, ka Heratu Angli atwehlejuschi eenemt Perseescheem, teek fazichts, ka tas notizis diwejada eemesla labad: 1) ka Anglija pati preefsch tam nespheziga un 2) ka ta bishstotees no Kreewijas, prohti ka Kreewija tur ne-aiffsteidsahs agraki, nela Anglija. Bet schahds Briksfield'a isdohmahts stikis ir Anglijas isschauto lohdi atgreesis atpatat — tai paschai kruhtis eelschâ; jo Kreewija nelad naw pagehrejusi eenemt Heratu, un jau 1857. g. stipri ween wehlejahs, lai ta peekristu. Perseescheem Toreif Anglija tahm dohmahm pretojahs, ne tik ween ta wahrdöss bet ari wehl weda karu, lai Herata paliktu patstahwiga, un tagad — tagad pati nu steidsahs to isdariht, fo toresi gribaja Kreewija. Kreewijai pee tam naw nekahdas flahdes; jo kad Persija stiprinahs, tad ari ispildahs Kreewijas griba, tapehz ka Persijai, ka Kreewijas rohbeschunahburdsei, ja-isturahs daudskahrt pehz Kreewijas gribas.

Bulgarija. Kahda Angli awise fino, ka us Bulgarijas siesta Alekandra I. usaizinachanu kahdi 150 Kreewu ofizeera eestahfchotees Bulgari kara-deenestâ.

Turzijs. Konstantinopel tika ne sen no kahdas flepenas drukatas nodrukati un tad laudihm pahrodohti par wislehtako mafsu kahdi 50 tuhft. Kalenderu, kuros atradahs kahda praweescha fludinashana par wifadu nelqimi un poftu, kas gaidami Sultanam, wina ministereem un dascheem augsteem preestereem, ka par peemehru — Sofijas-moschejas scheikam. Kad ministerija dabuja finaht no kalendera un to pawehleja aisleeg, tas jau bij ispirkt. Kalendera isdeweji naw atrafti. Dohmâ, ka tas ir tizis isdohts un isplatihts no kahdas flepenas fabeedribas, kas dsenahs pehz tahdeem pat mehrkeem, ka sozialisti un nihilisti zitâs semes.

Sino, ka Konstantinopel efoht leelas maisees-behdas. Ofizeerem, kureem jau ilgaku laiku naw ismalkata schalowina, efoht griboscheem-negrifoscheem ja-istahjotees is deenesta un jamelkse zits pelnasawots. Ta dauds Turku ofizeeru redsoht pa eelahm strahdajoht prastus darba-zilveku darbus. Ka truhkums ihpaschi speedigs, ir no tam nomanams, ka baloschi teek schauti un ehsti; baloschi, kas no Muhamedaneem teek tureti par svechteem putneem. Dauds Muhamedani.eht. Lohp. isyrem: "Anglijas fuhtnis pee Turku waldibas, Layard's, ir kritis ar sirgu un fatreezis fahnus; bet waina ne-ezoht wiß wahriga.

Seemel-Amerikas fabeedroto walstju presidents Hejes bij ne sen atpakal nofahdees waldishanas-namâ Wschintonâ us sehedelta, kas bij usglabats preefsch dahmahm; polizists to usaizinga, sehedelli atstaht. Bet kad nu presidents to ne-isdarija deewsgan ahtri, tad polizists to apzeetinaja un weda us polizeju. Zelâ presidentu pasinakahds zits polizists, un to pateiza fawam beedrim. Pehdejais aibidinajahs it padewigi; bet presidents atbildeja: "Cas gluschi kahrtigi; es dohmaju, ka Juhs ispildijaht tilai fawu peenahkumu."

Wisjaunafahs finas.

Jelgawa, 11. Febr. Sestdein, 9. Febr., natureja wisâs Jelgawas basnizâs vateizibas-deewkalposchanu par muhsu mihtâ Semes-tehma Wischelhigu issfargachanu no breefrahm. Wakarâ bij pilsehts stipri apugunohts.

No wifem Eiropas waldnekeem pefuhittas laimes-wehleschanas muhsu kungam un keisaram par Diewa Wischelhigu klah-buhfchana breefmu-briddi, kurâs teek tas notikums minehts ar wislelako ibgnumu un skumibu. — Sinâs is ahremehm lasams, ar kahdu gohdbihjibu un mihlestibu teek minehts Kreewu Zarâ Alekandra II. wahrs. Ahremeneem isleefahs pawifam netizami, ka jeb-kahds zilveku-behrns eespehtu fawu rohku issteep pret tahda "Zilveku-Aplaimotaja" dshwibû; — un tomehr tas jau notizees peekto reis Wina, preefsch mums tik dahrgâ dshwibas-laikâ!

"Wald. Wehstn." sino par kahdu saduru, kas Kreeweem bijuñ ar Teke-Turkmeneem 3. Febr. Tekintschî tiluschi fakauti; no wifem kritschî 25 wihti. Kreewi teem dñinches pakal 40 werstes tahlu. Tilai nakti tumshums aiflawejis ka tohs naw isputinajuschi pawifam. — No Kreeweem naw kritis neweens.

Semkohpiba un faimneeziba.



Par auglu-kohku kohpfchanu.

Dash dohmâ, ka jau deewsgan darijis, kad auglu-kohkus eestahda, lai aug. It ihpaschi pee pawezu kohku uskohpfchanas netohp gandrihi nekas darihts, un tomehr brihnahs, ka kohks nesf kohki mas auglu. Naw deewsgan, kad auglu-kohku-dahrss tilai tik dauds auglu nesf,zik pascham waijadfigs, bet semkohpis waretu par fawem kohku-augleem wehl eenemt daschu labu grafiti. Muhsu laikâs, kur dsid daschu labu fuhsamees, ka semkohpiba atmetoht mas pelnas, waijadsetu eewehroht katu, ari to masako eenahkshanu.

Naw muhsu noluhks, aprakstih jo smalki auglu-kohku audsefchanu, bet gribam tik schoreis semkohpjas dariht usmanigus us pawezu kohku kohpfchanu. Ari seemâ war kaut fo dariht pee auglu-kohleem, bet wislabaki pawasari, kas naw wairs tahlu.

Swarigakais darbs auglu-kohku-dahrss ir, kohkus katu gadu, un ja mas, pahrgadeem ispuzeht un notihriht. Waijaga wifus fahfobs sarus un sarinus, waj nu ar nasi nogreest jeb ar sahgi issahgeht. Waijaga sarus, kas pa dauds nokahruschees, jeb kur tee pa beesu faguschi, ispuzeht; tapat nogreest wifus vee wezeem sareem augdamus peesarus, jo tee nonem wezoejem sareem dauds spehla.

Wiswairak waijaga us tam luhkoht, ka kohka-krohniis naw pa dauds bees, jo beesajos faros augli nedabu deewsgan faules, un ne-war nelad pilnigi issaught. Ispuzeto faru weetas waijaga waj nu ar nasi jeb ehweli nolihdsinahit un tad apfmehecht. Masu sarinu weetas war apfmehecht ar kohka-wasku, leelaku — ar kohka-kiti. (Kohka-kite ir no gohwu mehfleem, mahleem un druzin tela spalwas taifita fmehre, ar fo kohku wainas war aifkiteht). Tapat der kohku wainas apfmehecht ar notihrischana pastahw eelsch tam, ka nokafa pee-auguschas fuhnas un atlehkushu misu. Schis darbs ir wißlabaki isdarams pawasari pee lehna, miglaina laika. Breefsch kohku tihrischanas ihpaschi eerohtschii jeb instrumenti, bet darbu war tilpat labi padariht ar wezahm, nodiluschanm flohtahm, afahm birstehm, jeb ne-aseem nascheem. Nokasitohs netihrumus waijaga tuhlit atwahkt nohst, jo eelsch teem perinajahs labprahit wifadi kükaini. Suhnas augschana war aifkawehrt, kad kohkus rudenâ aplaista ar fahrmu jeb kâtku-uhdeni un künru. Baur schahdu aplaistischanu tohp ispohtitas wifas kohku starpâs eedeh-tahs kükainischu ohlinas. Daudsreis gadahs, ka daschi kohki, waj nu no pahrleezigas auglu neschanas, jeb zitas kahdas wainas deh, nespelj wairs laist jaunus sarus, nedf nest labus auglus, un tomehr wehl naw nemas tik wezi. Tahdus tad waijaga pahrjauninaht. Teem ir janogreesch sari, tik dauds, zik ween ir eespehjams, bet ta, ka kohka-krohni nenomaita. Sarus waijaga greest arweenu lihkuma weetas, un atstaht apaksch nogreesuma kahdus sarinus. Labakais laiks preefsch nogreeschanas ir pawasaris, kameht kohks wehl nefahk augt. Greesuma wainas ja-aifmehre ar kohka-kiti jeb kohka-wasku. Tuhlit pehz faru nogreeschanas waijaga semi ap kohku usbadicht un peelikt mehflus, lai seme buhtu treknaka.

Schahds darbs isdarams pee ahbelehm un bumberehm pa 12 lihds 15 godeem, pee pluhmehm un fahbajeem kirscheem pa 10 lihds 12 godeem; faldee kirschi ne-istur tahdu faru nogreeschanu.

Ohtra kohku pahrjauninaschanas wihse ir pohtschana. Wislabaki der pohtschana misas. Waijaga ismekleht faru, kas labs un derigs preefsch pohtschana. Kahdas nedelas preefsch pohtschana laika buhs faru wirs pohtejamahs weetas nogreest. Apaksch pohtejamahs weetas newaijaga nogreest wifus sarinus, bet daschu atstaht. Pohtejamam saram waijag buht ar lihdsenu misu, un augt taifni us augschu. Us weena sara war lukt kahdus 2, 3 un ari 4 poht-sarinus. Pehz tam, kad poht-sarini jau fahl augt, tad leekee sari janogreesch.

Kohks augoht nonem semei spehlu, lai ta ari eefahlumâ buhtu bijusi deewsgan stipra. Schi nu ir ta waina, ka daudsreis kohks pa-

schâ stiprumâ sahkt nihkt, nene wairs labus auglus un beidsoht parwifam nokalst; jo seme tom wairs newar neka fneegt preeskch ustura. Kur tohp seme apakch kohkeem apstrahdata un fehta, tur ta ari tohp mehflota, un tai netruhlest spehka. Kur ta now, tur waijaga ap kohkeem semi usbadicht un mehflohit ar kompostu, jeb pusfatrenejuschem mehfleem. Frisch ieb jauni mehfsli ir skahdigi kohku faknem. Labaka, neka faufa mehfschana, ir isdarama tahdâ wihsé: kahdas zelias no kohka faknem waijaga eedurt ar meetu zaurumus, un wirzu tik ilgi zaurumos leet, lihds seme wairs nenem preti. Pehz tam waijaga zaurumus peebehrt ar kompostu. Tahda mehfschana ir ari deriga ruden; bet pawafari jo labaka. Bat wehl wasara ir deewsgan deriga. Wasara ir ta mehfschana isdarama, kad laiks apmahzees un leetains.

Kad kahds kohks ir nokaltis jeb kaut kahdâ wihsé isnihzis, tad gan katis, negribedams weetu atstaht tukchü, stahdiks tai weetâ zitu. Tomehr tahds kohzinsch gan reti labi isdohses. Wezais kohks jau ir augdams issuhzis semei wisus spehkus. Gan dasch stahda tahdâs weetâs zitu kohku sorti, kâ ahbeles weetâ pluhmi, un ohtradi. Bet ar to nepeeteek; waijaga ari semi pahmainht. Kad tas nu ir lohti gruhti isdarams, tad waijaga israht tai weetâ, kur kohks stahdams, labi leelu bedri, un semi stipri fajaukt ar kompostu jeb fatrenejuschem mehfleem, zaur ko ta paleek deewsgan stipra, jaunajam kohkam parfneegt waijadfigo baribu.

Sohdreji.

Seemas-fwehkti bij pagahjusch. Es eefahku atkal fawu vohfchanas darbu. Man bij kahdi tuhftoschi nepoheti ahbelu-zelminu, kas no sehklohm weenu un diwi gadi bij sehku-skohla auguschi. Schohs biju jau ruden semijainas suhnâs eepakajis pagrabâ, Iai, kad waijadfigs, katrâ stundâ waretu dabuht. Es nehmu zelminus, liku kurvi, nefu istabâ un fahku pochteht. Pohteoht liku voh-saru ar 3 pumpureem blakam, loi kohku dabutu tuhslit no apakchhas kuyplu; tad atkal kurvi falizis eenesu kahdâ schkuhnî un tohs stipri eepakaju suhnâs, loi dufs, kamehr wihsu mahte, daba, atkal fawu flapjumu un filtumu peefneegdama wisus pee dsihwibas fauks.

Pehz kahda laika schkuhnî eegahjis satruhkhos, jo bij kahdus 20 zelminus, zitus ahbeles, zitus bumbeeres, wifas iskahripiuschas no suhnahm, un zelmini guleja ar plikahm faknem schkuhnî us semi. Wareja maniht, ka faknes bij fawihfuchas. Es nehmu zelminus, un atlizis ihpaschi atkal eepakaju suhnâs. Pawafari notrahpiju leetainu un apmahkushhos deenu; nehmu un eestahdiyu iskahripitohs zelminus kahdu peehkles un fahku pochteht. Tad wehl var prohwu peezeem no pawahrguschajeem stahdoht usbehru kahdas 6 kelles sohdreju us plikahm faknem, un tad wirsu plahnu kahrtiu semes. Pee mohfchanahs bumbeeres zeeta wairak, kâ ahbeles, bet to mehr fahka augt; ahbeles zeeta masak; bet zelmini, kam sohdreji bij usbehrti us faknem, tee nezeeta nemas, un auga brihnischig. Tâ tad buhtu ja-eewehro, ka panikhfcheem kohkeem waijag usbehrt sohdrejus us faknem.

Swirlaukas Jahnis.

Skaita Boresta.

(Ist kahda kreewu ofizeera deenas-grahmatas pehdejâ kreewu-Turku karâ.)

Muhfu kara-fpehks stahweja kahdas werstes attahlu no leelakeem apzeetinajumeem Schipkas zela-schaurumâ, Balkana peekalnê. Katru brihdi bijahm gatawi noteiktâ kahrtibâ eet palihgâ teem heedream, kas zibniyahs apzeetinajumos. Suleimana Paschâ pahdrohshahs usbrukfchanas, zaur kam schis tražulis fawu stolto armiju gandrihs bij upurejis kreewu lohdehm, — bij gan laimigi atraiditas, un mehs finajhm, kâ tik ilgi, kamehr stipri seema pastahwehs, ari nebuhs jastrahdâ nekahdi gruhti kara-darbi. Tomehr waijadseja arween buht gataweem un usmanigeem. Atgadijumi pee Blewnas pagehreja turenas spehku wairofchanu, kas prohtams newareja tapt kawehs, un kad jau muhs posizijas Schipkas zela-schaurumâ bij deewsgan apdraudetas, tad wehl waijadseja no muhs pulka kahdahm regimentehm steigtees us Blewnu. Un ta nebij weegla leeta, jo aisefchanu, kura saldateem un ofizeereem wehl bij noslehpus, waijadseja tâ isdariht, ka eenaidneeks to nemana. Jo kad tikai Turki to buhtu manijusch, ka muhs spehki par kahdahm regimentehm wahjaki, tad tee teesham no jauna mums buhtu usbrukfchi wirsu. Tamdeht atradahs generalis R., kuzram par adjutantu es tikai preeskch kahda ihfa laizina biju peedalists, muhs pulka paschâ preeskchâ un it turu eenaidneekam — schinî ween-tuligâ laukâ, lai pats wifas parwheles waretu doht un wihsu kahrtigi redseht.

„Labriht, labriht, adjutanta lungs! wehlu laimes, dauds laimes no wifas firds!“

Ar tahdeem wahrdeeem kahdu rihtu draugs Hirschlis, — kas bija pee mums par pirmo prowjanta apgahdataju un peeskapetaju, — eenahza manâ alâ, kura man bija eeriketa par gulamo kambari, par weesu sahli un par ehdamo istabu; wahrdu fakoh, kahdas pehdas leels, kahna fahnâs israhts zaurums, is kura muhsu kohrteta apgahdajis ne sen weselu Bulgaru familiju bij padsinuschi, Iai preeskch is kahnu grawahm un kahns plaifahm putinadamo fneegu atturetu, un man buhtu dauds mas faufa, filta weetina. Es faku dauds mas, jo pawifam no negaifa tomehr nebiju fargahts, jo zaurums, kas preeskch ee-eeshanas dereja, nebij ar durwihm aistaifams, bet tikai ar kahdu woiloka deki aisklahts. Manai alai lihdsiga eedohbe, kura ar manu mahjokli fakarâ stahweja, bij par sirgu-stalli eetaifita. Mani diwi sirgi un mans fulainis tur mita, un tâ fildija manu istabu ar ne wifai patihkameem sirgu-stalli twaikem.

„Tu es duls! — kamdeht tad laimes wehleht?“ es faziju dusmodamees, ka Schihdinsch mani no darba trauzeja, jo biju patlaban eefahzis rakstiht kahdu no generala pee wirskomandanta fuhtamu telegramu.

„Nu, par winneteem 200 dukateem! 200 dukatu! Ak tu manu tehu Deews, ko gan nabaga Hirschlis tad fazitu, kad winsch weenâ nakti 200, faki 200 gabalu tahdu smuku, spohschu, dselteni spihduschu dukatinu waretu nopolniht!“ Schohs wahrdu Hirschlis ar tahdu smagu nopushtu un ar lohti ehrmoti fagrohfitu feiju isrunaja, ka man nesawaldami smekli usnahza.

„Ja, ja, un pee tam wehl nemas ne-apgraisiti, teesham kâ is mintuhfcha fcheitan peefuhtiti dukati!“

Bet kur tad tu to fasinajis, ka es pagahjuschâ nakti esmu spehlejis un winnejis?“ es jautaju.

Kaut gan ihpaschi kahrschu-fpehle us naudu no wirskomandanta bij aissleegta, tomehr mehs to aissleegumu pahrkahpahm; jo kâ gan loi laiku pakavejam! Mehs dsihwojahm, kâ jau mineju, alas, kuras preeskch laba funga funa par flittahm bij usluhkojamas. Schimis tumfchöös zaurumos bij laishhana ne-isdarama un weltiga laika-kawefchana. Un kad to ari buhtum warejch, tad preeskch tam tikai atradahs wezas, faylohsitas awischu-lapas, kuras feera jeb defas gabalinsch bijis eetihts; ta bij us gruhtâ kara-lauka ta bariba, ar ko mehs sinatnibas slahpes dsifinajahm. Tadeht tad faylzejamees wakarôs leelakaja alas, kura preeskch fchtafha-kohrteta bij eruhmeta, un kura fenak kahds zeema preeskchneeks jeb firsts bij mahjojis. Schè pee kahrschu-fpehles un lustigahm runahm laiku pawadijahm, un regiments komandants, graffs S., prata muhs pee spehles jo drohshus un firdigus dariht. Kad runas us kautineem greesahs, tad mums firds jo stipri kruhtis lehza, jo no Turkeem mums nemas nebija bailes, un ar tahdu eedrohshinachanu un firdibu mehs Turkus wehlaš aistrenzahm no kahneem eeleijâ. To nakti es ori labi dauds winneju, kas reti atgadijahs; tapehz nemas nebruhnejohs, ka Hirschlis to jau finaja, jo winsch — is weegli faprohtama eemesla — muhsu katra bagatibas jeb nabadsibas buhshanu daudsreis labak finaja, neka mehs paschi; bet augschâ mineto jautajenu es winam tikai tamdeht zehlu preeskchâ, lai us wina runu un laimes wehlefchanu kaut to atbildetu.

„Kâ lai Hirschlis to nesinatu, kas wina augstam labdarim par labu nahk?“ winsch fazija lischkigi smeedamees un faleeza fawu garo, wahjo augumu kâ buhwmeistera stuhra-mehru, gribedams zaur tam fawu padewibu israhdikt, kamehr wina aqis kahrigi us wihsahm malahm luhkojahs. „Bet neween par to es laimes wehlu zeenigam ritmeistera lungam —“

„Leitnantam! — Tu tatschu par to neka nedabuſi, kad tu mani jau preeskch laika leelakâ gohdâ gribi zelt,“ faziju smeedamees. „Us ko tad nu wehl tablak?“

„Nu, leitnanta lungs!“ Hirschlis atbildeja gihmi nejaukti fawebdams. „Kâ kad mans lungs to nesinatu? — Waj ne-esmu arween fazijis, „kahrtes laime — mihestibâ nelaime.“

„Saki jel reis to ihsto leetu,“ es uskleedsu, „faki tatschu pehdi, ko tu man gribi wehstiht, tu wezais rihkles-rahwejs!“

„Schehligais leitnanta lungs, ne-isleekatees jel tik newainigi. Buhsu schehlastiba til pat labi sineet, kâ es. — La skaita bojareene....“

„Kahda bojareene? Waj tu gan reis fazisi!“ es eefauzohs un uslehzu no welenahm fameshâ fehdeksa, par kura biju pahrlahjis weenu wezu sirga deki — tepika weetâ; tad grafijohs kert pehj sohbena, kas pee seenas karajahs.

„Gwaltas! gwaltas!“ Hirschkis blahwa un ar weenu lehzeenu aisslehza pee alas zauruma. „Laischat jel tam nahwes-erohzim tur karatees! Es gribu runaht un stahstiht, là schehligais leitnanta fungo to pawhebleet.“

„Nu labi, tad stahsti — no kam tu ihsti runà?“

„Waj Juhsu schehlaſtiba ne-atminatees ta jaunà ſtaifa ſeeweſcha, fo Juhs preekſch kahdahm deenahm redſejah, lad ar generali no Gabrowas atpakal nahtzaht — tur, kur wezais Rohmneeku tohniſ zelamalà?“

„Ak, to skaito feewet ar aifsegstu waigu?“ es issauzu pahsteigts, jo ta, us ko Hirschkis aifrahdijs, stahweja wehl it dñshwi manā prahṭā. Minetā deenā mehs bijahm deenesta darischanās ifgahjuschi, un kād atpakał nahzahm lehgeri, kād pee kahda zela-schauruma kāsaki muhs darija usmanigus us kahdu weentuligu jahtnegej, kās no zela nogreesukses pee kahdas wezas buhwes bij astahjukses. Wina fehdeja us stirg-ehsela; redsedama, ka mehs fawu wehribu us winu bijahm greefsuchi, ta nonehma apsegu, kās winas waigu aiflahja, ta ka brihnum skaitst un mihligs waigs bij redsams. Winas melnahs azis ka swaigsnes mirdseja un spehja katra jaunekla firdi eemantoh; ap winas luhpahm rahdijahs mihliga smaidischana, kād wina muhs — jeb tas tikai man ween bij nodohmahts? — fweizinaja ar rohku mesdama. Drihs atkal ta aifjajha pa kahdu eefahnus gulofschu teku un — pasuda muhsu azihm.

"Schi skaistule ir Juhs eemihlejuſt," generalis R. fazija us mani ſmeedamees, un es it labi jutu, ka waigâ nofarlu; tomehr ne-likohs no tam ne manoht un atbildeju tähodus weenaldfigus wahrdus, bet schihs ſweschahs skaistules waigs ne-iffuda is mana prahha, un ilgi ar dohmahm kawohs, gribedams isdibinahit, kas ta tahda, un kur es ar winu waretu fatiktees.

Bet kā tad Hirsčēis no tam jau sinaja?

Pehz ilgeem puhlineem, un kad tam jau kahdus no wina tik dauds usflaweteem „spohscheem dukateem“ biju rohkā eespeedis, man isde-wahs wina mehli lunkanaku dariht, un no wina pehdigi isdabuht, ka ta man nepasihstamā fkaistule ir kahda Rumenijas bojareene, grehfene Boreska, kas fawu wihrū pirmōs lautinōs saudejuſi un tagad us fa-wahm, turpat tuwumā esofschahm muischahm un zeemeem, apmetu-ſees us dīhwī, lai tik drihs kā Krewu armija deenwidus zela-weetas pa Balkana kahnajeem buhs eekarojuſi, tai warehs us Kasanliku lihds no-eet, kur winai aplam leeli rohschu-dahrī peederoht. Gre-hfene bij Hirschlim kas ar winu tāpat, kā ar wiſu apgabalu, andeles dorischanas stahweja un nespēhja no winas milsu bagatibas deewšgan stahstiht, pehz manis prafijusi, un Hirschlim jo ſmalki manu iſſlatu ap-rafſtijusi. Es maniju, ka mana ſirds dīhwaki pukſteja. Grehfene Hirschlim wehl ſazijusi, ka griboht ar mani tuwak eepasihtees. — Kahds jaiks peedſhwojeens ſchini tuksneſi; kahda nezereta laime! Man bij ta laime pefchiktta, fkaistuli atkal redſeht un ar winu ru-naht. — Pateſi, wina mani mihleja; ſchihs dohmas mani preezi-naht eepreezinaja. Bet Hirschlis ween mani wareja pee winas no-west, wiſch ſinaja, kur grehfene ſchim brihscham uſturahs; tapehz winam waijadſeja mani us tureni aifswadiht. — Wehl kahdi ſelta-ga-bali, un Hirschlis bij gataws manu wehleſchanohs iſpildiht. Mehs norunajahm, ka wiſch nowakarā — agrāk winam nebij wakas — us ſcho mihleſibas zeloschanu atnahks manim pakal.

Biju ka apreibis un nemas pee tam nedohmaju, ka mani daschas breesmas waretu pahrsteigt, kuras pee tahdas nakts kleijoschanas waretu atgadtees. Pehz pusdeenas es isluhdsohs no generaata atlau-schanu issaht, kaut lahdu eemeslu — preeksfchâ zeldams. Atlau-schanu tuhlit dabujis, nu gaidiju ar nepazeeschanu sawu wadoni at-nahkam.

Tumfa bij tik-ko nolaiduſees, kad woilaka-dekis, kas durwju weetu ipildija, tika atwilkt, un pee zauruma peepeschi zilweka gib-mis un ehſela galwa parahdijahs. Tas bij Hirschekis, kas us ſirg-ehſela fehdeja un mani pee grehſenes gribaja aifwadiht. Winsch no-kahp̄a no lohpa un eenahza ar leelu Ikanifchanohs manā, no masas ſmezites opaaiſmotā dſihmokſi.

„Grehene fin, ka Juhfu schehlastiba nahkfeet," winsch fazijs
fmaididams un rohkas brauzidams, „un wina ilgodamees gaida leit-
nanta fungu!"

"Kà, waj tu tur efi bijis?" es issauzu pahristeigats.

Nè, es nè, bet eñmu zaur kahdu ustizamu wehstnesi winai Iai-dis finu."

„Du es̄ gohdigs wihrs.“ es̄ faziju no preeka aisgrahbts, „un tu to ari nenoschehloſi, kād man uſtizigs un padewigs turpmāk palissi!“

Ba tahm starpohm, kamehr Hirshkis pehz riht-semes eeraduma
fawu padewibu avswehreja un fazija, ka katru azumirqli gataws ma-
nis dehl eet nahwē, mans ustizamais fulainis Danjels eenahza un pa-
wehstija, ka firgi jau apsegloti. Es jau ari biju gataws, un ta gres-
nojees, it ka kad Pehterbürgā us pilis-ballı buhtu ja=eet. Kad wehl
fawu rewolweri panehmu, un griben jau sivezi isdsehst. Te man eekrita
prahitā, ka manā fwahrfu kruhts=kabatā atradahs ar wehstulehm pil-
dita tascha, kurā bij eelikti wifadi deenesta=peeshmnejumi, noraksti no
ne sen peenahkuschahm un aksraeditahm pawehlehm un telegrameem.

Es atsflehsdu kahdu masu kaftiti, kura stahweja blakus manai
gukas-weetai, un gribetu papihrus tur eeslehat.

„Waj Juhsu schehlastiba to lihds nenemfeet? — tas buhtu tak
dauds drohfschaki,” Hirschkis fazija it ruhpigi.

„Drohschal?“ es paſmehjohs. „Tu ſapno; ſcheitan, muhſu regimenter widū, kur waktis ſtaigā, ſcheitan mani papihri ſtahw jo drohschi, un es labraht tohs lihds newasaju.“

(Turpmaf wehl.)

Raudas-papihen zena.

Mihagā, 10. Februarī 1880.

P a p i h r i	p r a s i a	m a t k a j a
Busimperialis gabala.	7,62	r u b l .
5 proz. bankbiletu 1. i s l a i d .	93 ³ / ₄	" 93 ¹ / ₂ "
5 " 4.	93 ¹ / ₂	" 93 ¹ / ₄ "
5 " i n f r i p z . 5 a i s n e h m .	93 ³ / ₄	" 93 ¹ / ₄ "
5 " p r e h m i j u b i l e t e s 1. e m i s .	229 ¹ / ₄	" 228 ³ / ₄ "
5 " 2.	229	" 228 ¹ / ₂ "
P e h t e r b . 5. proz. p i l ſ . o b l i g . "	—	" — "
K r e e w u f e m . f r e d . 5 ⁰ /o f i h l u - f i h m .	118 ³ / ₄	" 118 ⁸ / ₈ "
K a r k o w a s f e m s t . 6 proz. f i h l u - f i h m .	—	" 98 ³ / ₄ "
R e h w a l e s a n d . b a n k a s a t z .	34 ¹ / ₂	" — "
L e e l . K r e e w . d s e l s z . a t z .	262 ¹ / ₂	" 261 ³ / ₄ "
N i h g . - D i n . d s e l s z . a t z .	—	" 151 "
D i n . - W i t . d s e l s z . a t z .	—	" — "
W a r s c h . - T e r e s v . d s e l s z . a t z .	—	" — "
O r e l a s = W i t . d s e l s z . a t z .	—	" — "
N i b . - B o l o g . d s e l s z . a t z .	—	" — "
M a s k . - B r e i t . d s e l s z . a t z .	103 ¹ / ₂	" 103 "
V u l t i j a s d s e l s z . a t z .	105	" 104 "

Qabibas- un prefchutirau.

Maffia var.

1	pubru	kweefchu	.	.	.	.	3	r.	50	f.	lihds	4	r.	—	f.
1	"	rudsu	.	.	.	.	2	"	75	"	"	3	"	50	"
1	"	meeschu	.	.	.	.	2	"	20	"	"	2	"	50	"
1	"	putraimu	.	.	.	.	2	"	—	"	"	2	"	40	"
1	"	ausu	.	.	.	.	1	"	30	"	"	1	"	80	"
1	"	sirnu	.	.	.	.	2	"	80	"	"	3	"	50	"
1	"	kartufelu	.	.	.	.	1	"	20	"	"	1	"	80	"
1	birkawu	feena	.	.	.	.	4	"	—	"	"	4	"	50	"
1	pohdu	sweesta	.	.	.	.	5	"	—	"	"	6	"	50	"
1	birkawu	baltahs	fahls	.	.	.	8	"	—	"	"	8	"	80	"
1	"	farlanahs	fahls	.	.	.	8	"	80	"	"	9	"	—	"
1	muzu	filku	.	.	.	.	7	"	—	"	"	22	"	—	"
1	asi	behrs	malkas	(7 p.)	.	.	26	"	—	"	"	28	"	—	"
1	"	eglu	"	(7 p.)	.	.	24	"	—	"	"	26	"	—	"

St. Bilde's.

J. S. V. Par preehühtijummu firnigi pateizamees. „Drupás un drusfás tei-
zomas dohmas. Ko anfahset — gaibum!

S. A. Mehs noscheljoram rāpat kā Juhs, kā Juhsu „weenigā wakarā“ kahda nekahrtiba bijiñi manama. Bet kād nu „weena“ dehl negribam wiñu Juhsu jautro sapulzi apbehindat, tad nerunañim labak par to leetu awisēs. Juhs iau gan zaure zitū weeu ifturechanoñs deewsgan norahs un fargafees uß preefschu no tahdas nefahrtibas. Bar „ul preefschu wehl“ patejaamees.

A. B. Muhsu Semes-lehwa un Keijara 25-gadu waldischanaß-swehtkus, fa favrohtams, eemehrohim 8 №, fas ari iñahks par beenu agraf.

M-n. „Latveešchhu Aivises“ wareet wehl n̄ iwišu gabu apstellecht un dabu-
seet wiſus nummurus, no pirmā nummura, pēcjuhtitus.

Meerlawim. Prezajamees, ka Juhs tahdas nefahrtibas ar ihgnumu us-luhkojeet. Bet tad nu tas ir notizis tāhdā namā, kurā ir jagahdā par lahrtibū zit-tam no walsts eezeltam wihrat, tas par to leetu nefuhdsahs, tad mehs, ka blakus stahwooschi, labi newaram par to kaiji teefahrt. Zeredami, ka Juhs us prezschu mums ko pessuhfiseet, mehs Juhs firchnigi swetzinam.

Preeksch Rusdiga un apkahrtne.

Ikkatu deenu un ari svehtdeena. mani war runah no pulst. 8—10 no rihta un no pulst. 4—5 pehz pusdeena. — ne laika Ba a'ra dakter namä, starp abeem apteekem, kuldiga.

Dr. Busch., dakteris.

Jaujelgawas aprink, Ekengrahwes pa-
gastu ir 48 puhrweetu leels

semes=gabals

ar turslaht veederigahm 2 dsihwojamahm-
in wirtschafts=eslahm no Zurgeem 1880.
g. waz nu pahrohdams jeb ifrenteians. —
Tuvalas finas fanemanaas vee Ekengrah-
wes skholotaja Treu.

Jaujelgawas aprink, Illes = muischa
(Olzenberg), 16 mahjas,
turahm jahi gada 23. Aprili nohmas=gabi
notel, ir pahrohdams. Turpat ari ir
leels frohgs ar semi un uhdens=hubma-
lahm pahrohdams, ja ari Illes=muischahs
basinazs frohgs us 12 gadeem iinhoma-
jams. Tuvalas finas isdohd Illes=mui-
schahs muischvaldiba.

Bauskas arfli

no kaltas dselfes, kuri ar pirmajahm gohda-
shmehm ir apdahwinati. — Wifem zeeni-
jameem virjezem dari finamu, ja es ar-
ku pahrohdams ehu eeritseian. Jel-
gawa, Muischa namä, pretim dselfzela-
stanzijai, schoschahs=eelä, netashu no Annas-
wahreem.

D. Hansberg's.

Sina Bauskeneekeem.
Tadeht fa es Angan
aufschamohs degus
(bohniwillas=schlehrini) taishu is Anglijas
dabuhnu, waru pahrodt hauju un labu
Anglijas fehrwetu prezi par Rihgas ze-
nahm.

Wezais Meisel's.
Bauska.

Us apstellechanam, kas laifa notiku,
Jaujelgawas muischahs=waldishana pahrohd
us pahwari 1880. g. maschine plehstus
apchu=skaidu

Schfindelius,

par 12 kap. schafu.

Lai nenotiku maloishanahs, daru zaur
scho padewigi finamu, ja es, ja es lihds
schim, tilai

weenu andeles=weetu

turu apalsh kolonadeem Nr. 105,
fastahmojschu is material-, galanterijas-,
glashu, fajangas, lampu, sveles=leetu,
fmebejamahs tabakas, zigaru, papiru,
pehru, haru=prezhem un zitahm wajadis-
gahm leetahm, un zenschobs, ja es lihds
schim man dahnato istzibju waru istureht
ari us preeksch.

D. W. Neuland's.

Jelgawa, apalsh kolonadeem № 105.

Mieshu=muischahs, vee Wezu=muischahs,

Bauskas aprink, ir

jamus ehrbergis

ar 4 istabahm, siltu tulnu, 2 sialteem, lihds
ar 1 puhrweetu dahra=emes, tullit, jeb
par Zurgeem f. g. dabujams us ihri.

Schfabstate,

vee linn=kohymana

Rappol'a,

vee tirgus=platsha,
peedahwà linn un pakulu dsijas, Ang-
lu aufschamofschlehrini, ja ari
Rihgas destileereto schipru, wihs-
nus un dauds zitu dsehreniu is slavena-
keem Rihgas fabrikeem — par wihslehtale-
joom tirgeom **R. Meyerfohn's.**

14-zolliges, ihpachsi labus

Jarkanohs dafstimus
pahrohd A. Nefadomow's, Jelgawa.

Kursemes ekonomiskas beedribas semkohpibas zentral-kantoris pahr-
dohd no lehgera

superfossatus,

apalsh politchnikas ismekleschanas=stanzijas kontroles; tahlak arklus,
ezeschaas, fehshanas=mashines un ta pr., Richard Hornsby un
dehla, Grantham'a lokomobiles un damfa=kuhlejus.

Gley un Fritsche,
Rihga, leelajä Tehkaba=eelä.

Ziegler's un beedris,

Rihga, vilfehta kaku=eelä № 6,
ZIEGLER & CO RIGA tura us lehgera un pahrohd angst=un widus=grah-
digohs



superfossatus,

ja ari zitus skunstes=mehflus.

Programma

preeksch Jelgawa swinameem Augsta Runga un Keisara
25-gadu waldishanas=svehtkeem 19. Februari.

- 1) Svehtku dalibneetu sapulze, 19. Februari, pulstien 9ds no rihta, Schaedlich'a, agrak Behra, weenijas leelajä jahle. Svehtku tiks atklahti ar svehtku-
rumu no pagasta=vezato komitejas preekschneka J. Neumann'a.
 - 2) Pulstien 10ds fahlees svehtku Deewa=kalposchana isgrefnotâ Latveeschu Annas=basiža.
 - 3) Pehz Deewa=kalposchana ees pagasta=vezato komitejas lohelli lihds ar atnahku-
sheem pagastu=delegateem, Jelgawas svehtku=komitejas un Sarlana krusta beedri-
bas Jelgawas Latveeschu komitejas lohelli un beedribu aistahwi vee Kursemes
gubernas=pahrvaldoneka lunga Jelgawas pil, nodoht adresi, albumu un padewi-
bas=rakstu.
 - 4) Gohda=meelasts, ja fahlees pulstien 3ds pehz pusdeena. Dalibneeki mak-
fahs 2 rubl. var kumeru.
 - 5) Svehtku israhdischana Jelgawas teatera namä. Svehtku israhdi-
chana fahlees pulst. 7ds wakarâ ar svehtku uwertiru un prologu, runatu
no Rihgas Latv. teatera wadona A. Allunana fga. Pehz tam dseedahs wiha
publita: „Deewa, fargi Keisaru!“ Irahbita tiks: Venore, statu=luga
ar dseedahsanu 3 nodalâs un 5 zehleenâs no Holte'a, preeksch Latveeschu statu-
wes pahristahdata no R. Jaunsm'a.
 - 6) Valle Schaedlich'a weenijas fahle. Wina fahlees pulstien 11ds wakarâ,
un beigees pulstien 5ds no rihta. Makha: fungem 1 rublis, kundschm 50 kap.
Wees us balli war tik etiit ewesti zaur Jelgawas svehtku=komitejas un pagasta-
vezato komitejas lohelleem.
- Peeshimejum. Preeksch zeem, pagasta=vezakajeem un zitrem pagastu=dele-
team, ja jau 18. Februari abrauktu, ir ruhme apgahdata Schaedlich'a weenijâ.
Pagasta=vezato komitejas preekschneeks: J. Neumann's.
Jelgawas svehtku=komitejas preekschneeks: A. Weber's.

Sludinaschana.

Leel-Swehtes pagasta=waldishana dara-
zaur scho finamu, ja is Leel-Swehtes pa-
gasta magashnes lihds

320 mehri rudsu

majakas dalas 24. Merza 1880. g.,
pulstien 10ds no rihta, us wairahofschana tiks
pahrodti. Klahtas finas par pah-
rohdishanu war katri deenu, bei ween sveht-
deena. peez schihs pagasta=waldes dabuht
eeskatitees.

Greesch=mahjas, 4. Februari 1880.
(№ 30.) (S. B.) Pag.=vez.: Ch. Weiland.

Beenas mahjas

ar 70 puhrw. aramas=emes um 70 vuhrw.
plamu, un labahm lohpu=ganibahm, teel no
Zurgeem 1880. g. us wairak gadeem ar
veenehmigeem nolihgumeem us pusgrauda
atobtas. Jameldahs vee Behrs=Schipeles
Burinu frohna meschafarga.

**Linn un
pakulu dsijas**
peedahwà

E. Höpker's. Jelgawa,
fahls un siltu andeles=weeta.

Jaunas meitees,

jas probt schipshani, war 8—14 deenâs
par 5 rubl. fahd. kreetni eemahzitees mehru
nemt, schnites zeikinah, sagrest un stroh-
dereht, un dabuhu vee tam schnites preeksch
kleishem, paletosem, jatahm, kisholeem
ic. Tapat ari teek jaunas meitees, fu-
ras gribs kreetni eemahzitees schipshani ar
rohnu un us maschini, us ilgalu laiku par
lehtu naudu peenemtas no weenias Wahzu
strohderenes Jelgawa, basnizas=eelä № 4,
1 trepi augša.

I Weens neprezejees

Illehts=wagare

jas probt rakstiht un rehlinumus
west, un ar labahm parahdischana, war
weetu dabuht Leel-Rundale. Tamdeht
japecmeldejabs vee arentes=waldishanu,
namä, blakam rahušum.

Zaur scho daru finamu, ja es no C.

Strikly fga bruhsha, Rihga,

bairishu

lehger=alus

pahrohdishanu

preeksch Bauskas un apgabala

esmu uzhmees; alus ir 9 mehneschi no-
lehgerechts. Bauskas scho alu war dabuht:
Urbana, Lahme, Schmidtjena, Bergmanna,
Frey un Klubli lungu gastuschos un vee
Abzika. Katra butel ir aplipinata ar C.
Strikly fga etiketi. Ja daschâ weetâ pah-
rodti siltatu alu manâs butelâs, tad luhdsu
man to istrahbit. **J. Nifelovits.**
(Jaunas Nifelovits).

Anas=muischahs

Labd. beedribas

juinehs fch. g. 19. Februari
muhs Augsta Runga un Keisara

25-gadu waldishanas=svehtus

Mieshu=mahjas.

Nebedri war lihds=dalibu nemt;

pulstien 5ds eesahlees tehjochana.

Brecksueziba.

Kursemes beedribas preeksch
bischkohipibas.

Ahkahrtiga

general-sapulze

peektdeen, 15. Februari 1880. g.,
pulstien inā pehz pusdeena, Behra
sahle.

Deenas lahrtiba:

- 1) Beedribas statutu pahrtiskschana;
- 2) preekschneibas zelschana;
- 3) spredums
Bispadewigalabs adreses un Kursemes al-
buma leetâ.

Presidents: Materi Juris.

Takara ar

muhsu Runga un Keisara
25-gadu waldishanas=svehtkeem,
un ar augstas walbivas atlaušchanu, buhs
treshdeen, 20. Februari 1880. g.
slaja, wispahtiga sapulze Schirkenhöfer'a
sahle, pastes=eelä, Jelgawa, pulstien 11ds
preeksch pusdeena, ar jcho

deenas=programu:

- 1) Par wezi lauka=pagastu skholotaju ap-
gahdaschanu. Waj now pensijas=lašas
preeksch teem dibinajamas, un ta
tahs dibinajamas.
- 2) Par scho svehtku peeminu us Keisara
Aleksandra II. wahrdi sipendiju preeksch
Latveeschu studentem dibinat —
zaur wiſeju peedalishanohs.
- 3) Ja no ahsu=fuhzeiem aifsgatees,
jeb: deur palibdsiba lai zelabs waija-
dsibas. Kas vee kahshanas=lašas
aifdohshanas=lašas eewehrohts, un la
lai tahs dibinatu un isplatitu waija-
dsigâ mehrla.
- 4) Par Sarlana krusta darboschanoħs
un tas eewehrojams, lai Latveesch
jo farstki vee tahs peedalitoħs.
Nam ūrs im prahs us vreelshliksumu
mehrka nefsahs, lai vee schahs sapulzes
pedalitoħs.

Pee ee=fuhzeiem latris sawu wahrdi
un dsihwes=weetu grahmatâ eeralstis im
twihi pret 30 tapetahm dabuhu, ni kuras
sawâ laika drukatu protokoli par schihs
pirmahs wispahtigahs sapulzes spreedu-
meem un panahlimeem janem.

Behter Allunan's.
Jelgawas svehtku=komitejas im
sawâ wahrdi.

Puischi un meitas
war deenestu dabuht par labu lohni
un kosti Leel-Rundale; tamdeht
japecmeldahs vee arentes=waldishanu.

Deputata falpi
war deenestu dubuht par labu lohni
un deputati, ja ari linu=fehjumu
flaht — Leel-Rundale; tamdeht lai
japecmeldahs vee arentes=waldishanu.

Mehflu=gipſi,
vislabalo mehloschanas lihdselli preeksch
ahbolina un pahsttu=angeem, peedahwà
J. C. Zelms.
Rihga, valijs=eelä № 9.

Bauska
tiks 19. Februari, ja muhsu Augsta
Runga un Keisara 25-gadu waldishanas=s-
svehtli, juinehs:

a) Svehtli fahlees pulstien 1/12ds ar
Deewakalposchani jauti isgrefnotâ Baus-
kas baujzâ;

b) pulstien 1/4ds buhs gohda=meelasts
Bauskas birgeru=beedribas fahle;

c) pulstien 7ds fahlees birgeru=beedri-
bas fahle

balle
ar svehtku=runu un 4-baligun
dseedahsanu.

Makha: vee gohda=meelasts 1 rub. 30 f.;
japecmeldahs lihds 17. Febr. Għaliex
grahmatu=dohb; — vee balle: fungem
1 rubl. un lihds=eewestahm bahma
30 kap.